

握手太平洋

世界華文文學夏威夷國際研討會論文集

(2011年8月)



美國夏威夷華文作家協會編

The Hawaii Chinese Writers' Association

握手太平洋

世界華文文學夏威夷國際研討會論文集

(2011年8月)

美國夏威夷華文作家協會編

執行主編：葉芳

目錄

- I. 各地文化名人會議祝辭
- II. 會議樂捐及鳴謝名單
- III. 前言：創造世界華文文學的輝煌時代
- IV. 分組論文

一、世界華文文學的國際視野和發展空間

1. 世界華文文學應當發揚“文以載道”的傳統 (香港) 湯恩佳
---在世界華文文學夏威夷國際研討會上的發言
2. 天涯美學 (加拿大) 洛 夫
---海外華文詩思發展的一種傾向
3. 世界華文文學研究視野的回顧與展望 (珠海) 張銘遠 郭海軍
4. 香港與世界華文文學 (香港) 潘耀明
5. 海外華文文學在韓國：認識、創作、翻譯、研究、定位 (韓國) 朴宰雨
6. 漢語文學的城邦文化形態 (澳門) 朱壽桐
---論東方城邦澳門及其文學
7. 日本華文文學的視野與發展空間 (日本) 藤田梨那
8. 日常與空想 (韓國) 金惠媛
---文學與日常小考
9. 我們是否真的瞭解自己 (湖北) 方 方
10. 外國文學與中國當代小說創作 (天津) 趙 玫
11. 文學需要什麼樣的評論 (天津) 任芙康
12. 文化視野中的中國“打工文學” (深圳) 楊宏海
13. 對“漢語新詩”概念的幾點思考 (香港) 傅天虹
---由兩部詩選集談起
14. 海外華文文學作品在祖國大陸的出版 (北京) 莊志霞
---淺析《素素的美國戀情》等作品

二、北美華文文學的創作與研究

1. 文學藝術與我 (美國) 非 馬
2. 加華文學的拓荒與發展 (加拿大) 陳浩泉
---加拿大華裔作家協會所走過的路
3. 北美華文作家幽默略探 (美國) 吳玲瑤
4. 加華文學創作中的變奏 (加拿大) 劉慧琴
5. 北美華人作家寫作的「三家村」之路 (香港) 盼 耕
6. 海外中文寫作和我自己 (美國) 陳 九

三、夏威夷地區華文作家與作品研究

1. 河聲浩蕩 浪花耀眼 (上海) 葛乃福
---試論黃河浪文學創作的成就
2. 逆說「理想作者」: (香港) 余境熹
羅錦堂《行吟集》的讀者向度賞析
3. 論葉芳詩歌的文化訴求 (廣東) 燕世超
4. 論海外詩人的寫作 (香港) 路 羽
---以詩人黃河浪為例
5. 夏華文學漫步 (香港) 余境熹
---評高于晴、高裕庭、曹曉雲作品
6. 黃河浪香港地誌詩寫作研究 (台灣) 陳政彥
7. 空間與他者: (台灣) 劉益州
---黃河浪《香江潮汐》中「香港」的空間表述

四、其他關於夏威夷華文作家協會的評論

1. 人生因詩歌而優雅 (甘肅) 貴 榮 朱紅霞
---讀羅錦堂先生《行吟集》
2. 香港藝術發展局推介葉芳文集《太平洋的呼喚》 (香港) 黃坤堯
3. 生命中文學的分量 (廣州) 王 坤
---讀《太平洋的呼喚》
4. 孤獨 (浙江) 顧 艷
---我所認識的美國華人詩人夏威
5. 敢問路在何方 (上海) 馬 翀
---淺析連芸作品集《命運之路》
6. 略評四位夏威夷華文作家 (上海) 汪義生
---曹曉雲、高裕庭、葉芳、劉湘梅
7. 絢麗多姿 五彩紛呈 (上海) 葛乃福
---讀《藍色夏威夷》第二集
8. 文史以人為中心 (廣州) 潘亞暉
---讀《藍色夏威夷》第二集
9. 東西交匯 融和各地 (加拿大) 劉慧琴
---評《藍色夏威夷》文集第二集
10. 風從太平洋吹過 (美國) 黃河浪
---中美文化交流與夏威夷地區的漢語寫作

握手太平洋

世界華文文學夏威夷國際研討會論文集

(2011年8月)

美國夏威夷華文作家協會編

執行主編：葉 芳

世界華文文學夏威夷國際研討會

(2011年8月20日---23日)

會議主題： “世界華文文學的現狀與前景”

會議日期： 2011年8月21日 (周日) 上午9:00 - 下午5:00

會議場所： 夏威夷東西方中心太平洋會議室
Hawaii Imin International Conference Center, Pacific Room
(1777 East-West Road, Honolulu, HI 96848-1777)

主辦機構： 美國夏威夷華文作家協會

聯合主辦機構： 夏威夷州立大學中國研究中心

協辦機構： 香港孔教學院
夏威夷州立大學東方語言文學系
世界華文文學聯會
韓國外國語大學中文系
香港大學中國文化研究會
澳門大學中文系
北京師範大學珠海分校文學院

後援機構： 夏威夷竹溪太極社

會議組委會名單

名譽會長： 羅錦堂(夏威夷華文作家協會名譽會長、夏威夷州立大學教授)

會長： 黃河浪 (夏威夷華文作家協會會長)

後援機構社長： 高振堯 (夏威夷竹溪太極社社長)

會議顧問： 湯恩佳 (香港孔教學院院長)

劉長江 (夏威夷州立大學中國研究中心主任、夏大教授)

俞明寶 (夏威夷州立大學東方語言文學系主任、夏大教授)
貝鈞奇 (世界華文文學聯會名譽會長)
潘耀明 (世界華文文學聯會執行會長、《明報月刊》總編輯)
洛 夫 (漂木藝術家協會會長)
非 馬 (芝加哥詩人協會會長)
李明心 (夏威夷州立大學教授)
貝聿文 (夏威夷中華總商會前會長)
朴宰雨 (韓國台港海外華文研究會會長、韓國外國語大學教授)
朱壽桐 (澳門大學中文系主任、澳門大學教授)
張銘遠 (北京師範大學珠海分校文學院院長)

副會長： 葉 芳 (夏威夷華文作家協會副會長、《珍珠港》文學報主編)
高于晴 (夏威夷華文作家協會副會長兼財務)

委員長： 連 芸 (夏威夷華文作家協會理事)

組織委員：高裕庭、呂而雅、謝汶恬、陳艷羣、孫曉奕、
余境熹、湯曉燕

目 錄

- I. 各地文化名人會議祝辭
- II. 會議樂捐及鳴謝名單
- III. 前言：創造世界華文文學的輝煌時代
- IV. 分組論文

一、世界華文文學的國際視野和發展空間

- 1. 世界華文文學應當發揚“文以載道”的傳統 (香港) 湯恩佳
---在世界華文文學夏威夷國際研討會上的發言
- 2. 天涯美學 (加拿大) 洛 夫
---海外華文詩思發展的一種傾向
- 3. 世界華文文學研究視野的回顧與展望 (珠海) 張銘遠 郭海軍
- 4. 香港與世界華文文學 (香港) 潘耀明
- 5. 海外華文文學在韓國：認識、創作、翻譯、研究、定位 (韓國) 朴宰雨
- 6. 漢語文學的城邦文化形態 (澳門) 朱壽桐
---論東方城邦澳門及其文學
- 7. 日本華文文學的視野與發展空間 (日本) 藤田梨那
- 8. 日常與空想 (韓國) 金惠媛
---文學與日常小考
- 9. 我們是否真的瞭解自己 (湖北) 方 方
- 10. 外國文學與中國當代小說創作 (天津) 趙 玫
- 11. 文學需要什麼樣的評論 (天津) 任芙康
- 12. 文化視野中的中國“打工文學” (深圳) 楊宏海
- 13. 對“漢語新詩”概念的幾點思考 (香港) 傅天虹
---由兩部詩選集談起
- 14. 海外華文文學作品在祖國大陸的出版 (北京) 莊志霞
---淺析《素素的美國戀情》等作品

二、北美華文文學的創作與研究

- 1. 文學藝術與我 (美國) 非 馬
- 2. 加華文學的拓荒與發展 (加拿大) 陳浩泉
---加拿大華裔作家協會所走過的路
- 3. 北美華文作家幽默略探 (美國) 吳玲瑤
- 4. 加華文學創作中的變奏 (加拿大) 劉慧琴
- 5. 北美華人作家寫作的「三家村」之路 (香港) 盼 耕
- 6. 海外中文寫作和我自己 (美國) 陳 九

三、夏威夷地區華文作家與作品研究

1. 河聲浩蕩 浪花耀眼 (上海) 葛乃福
---試論黃河浪文學創作的成就
2. 逆說「理想作者」: (香港) 余境熹
羅錦堂《行吟集》的讀者向度賞析
3. 論葉芳詩歌的文化訴求 (廣東) 燕世超
4. 論海外詩人的寫作 (香港) 路羽
---以詩人黃河浪為例
5. 夏華文學漫步 (香港) 余境熹
---評高于晴、高裕庭、曹曉雲作品
6. 黃河浪香港地誌詩寫作研究 (台灣) 陳政彥
7. 空間與他者: (台灣) 劉益州
---黃河浪《香江潮汐》中「香港」的空間表述

四、其他關於夏威夷華文作家協會的評論

1. 人生因詩歌而優雅 (甘肅) 貴榮 朱紅霞
---讀羅錦堂先生《行吟集》
2. 香港藝術發展局推介葉芳文集《太平洋的呼喚》 (香港) 黃坤堯
3. 生命中文學的分量 (廣州) 王坤
---讀《太平洋的呼喚》
4. 孤獨 (浙江) 顧艷
---我所認識的美國華人詩人夏威夷
5. 敢問路在何方 (上海) 馬翀
---淺析連芸作品集《命運之路》
6. 略評四位夏威夷華文作家 (上海) 汪義生
---曹曉雲、高裕庭、葉芳、劉湘梅
7. 絢麗多姿 五彩紛呈 (上海) 葛乃福
---讀《藍色夏威夷》第二集
8. 文史以人為中心 (廣州) 潘亞噉
---讀《藍色夏威夷》第二集
9. 東西交匯 融和各地 (加拿大) 劉慧琴
---評《藍色夏威夷》文集第二集
10. 風從太平洋吹過 (美國) 黃河浪
---中美文化交流與夏威夷地區的漢語寫作

文風與海風齊吹 筆花和浪花共舞

各地文化名人來函來電預祝國際會議成功

(葉芳報導)世界華文文學夏威夷國際研討會經過多方協調和努力，已經基本籌備就緒，定於今夏八月在檀香山召開。在籌劃過程中，得到各地嘉賓文友的積極回覆，答應蒞臨大會，並已寄來論文稿件。有部份文友由於各種原因無法到會，也通過來函來電表示對這次會議的熱情祝賀，現選登部份函電與大家分享，也是對我們工作的一種激勵：

中國作家協會賀信

致美國夏威夷華文作家協會會長黃河浪先生

黃河浪會長：

欣聞貴會將於8月舉辦世界華文文學國際研討會，我謹代表中國作家協會並以我個人的名義向您並通過您向貴會同仁表示祝賀。同時，感謝貴會對我的邀請。然因8月日程早有安排，難以赴請，誠望見諒。

促進世界華文文學的發展是世界華文寫作者的共同願望。相信這次國際研討會定能增進交流、激勵創作，為傳承中華文化與文學做出貢獻！

祝世界華文文學國際研討會圓滿成功！



中國作家協會主席 鐵凝

世界華文文學夏威夷國際研討會：

2011年5月18日

我曾經在馬來西亞聽到一首歌，其中有句歌詞是：海水到處有華人，華人到處有花蹤。如果廣義的理解，地球上海水包圍大陸，華人遍及全球；而有華人處就有花的蹤跡，理想的蹤跡，於是就有文學。海外華人文學就是這樣結胎、發芽、開花、結果，隨著華人的足跡遍及世界，華人文學之“花”也將遍及世界。

復旦大學為中國東南學術重鎮，上世紀七十年代末就開設了台港文學的教學課程，為全國最早研究世界華文文學的學術機構之一。近三十年來，我們與香港、臺灣、新加坡、馬來西亞、美國等地區和國家的學術研究機構、媒體多方合作，積極參與各種學術研究和大型會議、獎項等活動，著力於推動世界華文文學創作的發展與繁榮。

欣聞首屆夏威夷世界華文文學研討會召開，我在大洋此岸遙祝會議成功，
祝夏威夷華文創作繁榮發展、為世界華文創作提供新的經驗。

陳思和

2011年5月8日於上海

(復旦大學中文系主任，教授，復旦大學世界華人文化研究中心主任)

世界華文文學夏威夷國際研討會：

文學中人，不是風氣中人和潮流中人，而是獨立自行的「檻外人」
和「異鄉人」。

謹以此判斷，贈予世界華文文學夏威夷國際研討會。

劉再復 敬賀

2011年5月9日於成都

(著名文學家、評論家)

夏威夷華文作家協會：

欣悉貴會將於今年八月在美麗的夏威夷召開國際華文文學研討會。

華文文壇是世界上最大的文壇，在兩岸三地、兩岸多地、多岸多地一家親一盤棋的概念下，讓我們為華文文學描繪新的藍圖，締造一個輝煌的文學盛世。我期望那集納百川、融合萬匯的大行動之出現！你們的大會將會是這一大行動到來的前奏。

祝大會圓滿成功！

痙弦

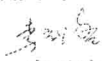
2011年4月15日於加拿大溫哥華

(加拿大華人文學學會主任委員、台灣〈聯合報〉前副總編輯、著名詩人)

世界華文文學夏威夷國際研討會暨黃河浪先生：

時維八月，序屬盛夏，滿座高朋，如雲勝友，
文風與海風齊吹，筆花和浪花共舞。

我因種種原因未能應邀赴會，深有憾焉。謹祝研討會和夏威夷島上的夏花一起盛開！



李元洛

2011年4月26日

(湖南省作家協會名譽主席、著名詩論家、散文家)

祝〈世界華文文學夏威夷國際研討會〉圓滿成功：

沒有人是座孤島。對作家來說，尤其是對夏威夷華文作家們來說，這話特別真確。每一期的《珍珠港》上，我們看到來自世界各地華文作家的作品，在這裡百花齊放，爭奇鬥艷。我相信，以交流華文文學創作經驗與探討發展前景為主題的世界華文文學國際研討會，再沒有比在這個東西方文化交匯中心的夏威夷舉行，更合適的地點了。我也相信，藉著這次會議，眾多友誼的手，將自世界各地四面八方熱情地伸展過來，彼此緊緊相握，構成一座座有形或無形的溝通的橋，如我在一首題為「橋」的詩裡所表達的：

隔著岸
緊密相握

我們根本不知道
也不在乎
是誰
先伸出了
手

非馬

2011年5月15日寫於芝加哥
(芝加哥詩人協會會長、著名詩人)

世界華文文學夏威夷國際研討會：

握筆的手
隔著太平洋握手
心中太平

蕭蕭

2011年5月10日於香港
(台灣著名詩人、評論家)

世界華文文學夏威夷國際研討會：

祝四海同春一家親！

章武

2011年4月27日
(福建省作家協會前主席、著名散文家)

尊敬的夏威夷華文作家協會：

在萬物爭榮的盛夏來臨之際，欣聞貴會將在夏威夷隆重召開世界華文文學夏威夷國際研討會，在此我謹向貴會表示熱烈的祝賀。此次研討會的召開也是貴會長期致力於推動華文文學發展，在推廣華文文學方面所做努力的成果之一，在此我也要表示誠摯的敬意！

我自拜讀《珍珠港》開始與貴會結緣，至今已逾十載。隨著中國經濟的發展，像我一樣學習華文，欣賞華文文學作品的外國人越來越多。相信此次研討會的召開，必將為華文文學的發展和國際化做出貢獻。預祝會議圓滿成功！

牧野田亨

2011年5月11日

(原日本<<讀賣新聞>>瀋陽支局長)

世界華文文學夏威夷國際研討會：

由美國夏威夷華文作家協會、美國夏威夷州立大學中國研究中心聯合主辦，並有夏威夷州立大學東方語言文學系和世界各地多家學術文化機構協辦的“世界華文文學夏威夷國際研討會”於2011年8月20日至23日在美麗的夏威夷召開。本人僅代表北京師範大學珠海分校文學院、國際華文文學發展研究所、當代詩壇雜誌社向大會表示熱烈的祝賀！向大會主辦單位表示誠摯的敬意！

此次盛會召開正值二十一世紀第二個十年開始之際，具有十分重要的時代意義。在二十一世紀頭十年中，中國的經濟在世界經濟衰退的形勢下，依然保持強勁的發展勢頭，中國相繼舉辦了北京奧運、上海世博、廣州亞運等大型國際文化活動，中國語言與文化在世界上越來越廣泛地傳播，世界華文文學迎來了一個新的發展時代。

此次大會的主題“世界華文文學的現狀與前景”體現了鮮明的時代特色，彙集了一大批高水準的研究成果，將在世界華文文學發展史上留下厚重的一筆。我校文學院及國際華文文學發展研究立足“發展”二字，以研究與促進世界華文文學在新時代的發展為宗旨，我們希望和與會代表以及海內外的華文文學作家、學者、學術與文化機構通力合作，共同創造世界華文文學發展的新時代！

張銘遠教授

2011年6月15日

(北京師範大學珠海分校文學院院長)

(國際華文文學發展研究所所長、當代詩壇雜誌社社長)

會議樂捐及鳴謝名單

夏華作協自成立以來，本著立會宗旨，積極鼓勵作協成員從事華文創作，同時也注重與世界各地的作家學者及文化機構進行文學交流。十餘年間，建立了廣泛的聯系。

由於夏威夷地處太平洋中心，又是東、西文化交匯的地方，長期以來，我們有一個心願，就是在夏威夷舉辦國際性的文學交流會議，讓大洋兩岸、亞洲和美洲、東方和西方的作家學者、文化界人士共聚一堂，交流創作經驗和體會，研究世界華文文學的現狀和前景，探討東西文化的異同和融匯貫通的管道等等。經過多年努力，條件漸趨成熟，決定在今年夏天舉辦盛會。

令人欣慰的是，當我們將此構想告知有關人士和本會成員時，得到各方熱情回應，並紛紛出錢出力，樂捐資助這次會議的召開。對所有支持本會的人，無論捐款多少，我們都表示衷心的感謝！

現將截至2011年5月31日為止的樂捐名單公佈於下，盼繼續得到大家支持：

高振堯	6000美元	湯恩佳	5000美元	貝鈞奇	3000美元	高于晴	3000美元
高裕庭	3000美元	黃河浪	1000美元	貝聿文	1000美元	葉芳	1000美元
連芸	600美元	謝信一	400美元	謝鄧韻雅	200美元	陳艷群	200美元
葛逸凡	200美元	劉慧琴	200美元	莊志霞	200美元	遠航	154美元
羅錦堂	100美元	曹曉雲	100美元	李明心	100美元	丁學成	100美元
劉湘梅	100美元	謝汶恬	100美元	呂而雅	100美元	湯曉燕	100美元
彭聖師	100美元	汪海舟	100美元	非馬	100美元	李世偉	50美元

夏威夷華文作家協會理事會
2011年5月31日

另外為了感謝在會議和論文集籌備過程中鼎力支持及協助過會議組委會的各地文友們，組委會特在此向他們誠摯鳴謝：

夏威夷州立大學中國研究中心、劉長江(夏威夷州立大學)、寇樹文(夏威夷州立大學)、Sunny Sun Jialin(夏威夷州立大學)、李明心(夏威夷州立大學)、劉慧琴(加拿大華人文學學會)、陳政彥(台灣嘉義大學)、劉益州(台灣逢甲大學)、華錫輝(香港大學)、駱雲堅(香港中文大學)、劉濤文(香港城市大學)等。

前言

創造世界華文文學的輝煌時代

黃河浪 美國夏威夷華文作家協會會長

世界華文文學作為一個文化實體的存在，已越來越引起各方的重視和興趣。在中國大陸，連續召開了十六屆“世界華文文學國際研討會”（由“台港文學研討會”及“台港澳暨海外華文文學研討會”發展而來），並成立了“世界華文文學學會”。在香港，近年成立了“世界華文文學聯會”。在台灣，由1964年開始，成立了遍佈五大洲，有近百個分會的“世界華文作家協會”，並輪流在各地召開了多屆大會。散居世界各地的華文作家，人數越來越多，作品數量也不斷增加，其中不乏引人注目，甚至轟動一時的佳作。華文文學的寫作已經成為全球性的現象。而各國各地之間的華文作家，多有聯系，頻繁交流，建立了相當友好的關係。在此基礎上，我們在太平洋的中心，東西文化交匯之處舉辦“世界華文文學夏威夷國際研討會”，邀請中、台、港、澳、美、加、日、韓等地的著名詩人、作家、教授、學者參加，共同研究世界華文文學現狀，探討發展前景，就顯得水到渠成了。

在夏威夷召開這個會議，還有一個巧合：今年恰逢辛亥革命一百周年，而孫中山先生少年時期就是在夏威夷一家中學讀書，受到民主革命思想的影響，後來於1894年更在此地成立了第一個反清革命團體“興中會”。一百多年時間過去，今日中國在世界上的地位發生了巨大的變化，然而單憑經濟發展是遠遠不夠的，還必須有深厚的文化內涵，才能真正確立大國的形象。世界華文文學，作為中華文化一個重要組成部份，正在蓬勃發展之中，而且逐漸整合、壯大。希望在不久的將來，會出現一個華文文學春色滿園，中華文化再次復興的輝煌時代。

超越疆域界限 增進交流合作

世界華文文學的概念，本身就蘊含着超越疆域的意思。從世界整體格局來看，它所涵蓋的範圍既包括中國大陸、台灣、香港、澳門，自然也包括東南亞、歐美、澳紐和世界其他地區的華文文學。過去由於歷史、政治的原因，或地理、交通的阻隔，長期處於互不來往，各自發展的局面。近三十年來，海峽兩岸形勢漸趨緩和，港澳相繼回歸，加上中國大量學者和留學生前往世界各地訪問，台港也有不少移居外國，而互相之間的交流絡繹不絕，各種疆界已在無形中被打破了。所以當世界華文文學這一名稱提出時，很快就被各方所接受。雖然對其內涵

的理解還存在分歧和爭議，但總體來說，它給研究者提供了一個選擇的方向和廣闊的天地。

分佈於世界各國、各地區的華文文學，由於當地的種族、文化、宗教、風俗等多種原因，使得作品具有某種地方性，特異性和獨立性，這是可貴的、值得保留的特質，並不妨礙與其他區域華文文學的相互聯系和彼此尊重。從宏觀的、全局的角度來觀察，無論何處的華文文學，只要使用漢語寫作，就必然無法脫離五千年中華文化的根。近一點說，還有五四新文學或多或少、或隱或顯的影響。擁有共同的文化傳統，這就是世界華文文學能夠整合壯大的堅實基礎。

對部份華文作家來說，他們具有多重身份，已無法嚴格界定究竟屬於哪個國家或哪個地區。因為時代的急劇變化，交通的快捷和便利，加速了人們的流動性和不穩定性，既有中、台、港的作家詩人移居美、加、澳、紐、歐洲等地，也有海外作家回到故土繼續創作。硬要將這些人劃歸某個區域，變為不可能，也沒有意義(如高行健、劉再復、北島、白先勇、聶華苓、於梨華、余光中、洛夫、痲弦等等，可以列出長長的名單)。實際上，有不少作家和學者近年穿梭於海峽兩岸或大洋兩岸，從事文學交流活動。跨越疆界，加強合作，增進了解，已是大勢所趨。

拓寬國際視野 豐富創作內容

居住海外的華文作家，身處不同的社會環境和文化氛圍中，常要經歷一個適應的過程，特別是部份新移民，可能遭遇生活的挫折和心靈的寂寞，自然會在陌生的異域回望故國，抒發鄉愁。有志創作者，從留學生文學、新移民體驗、老華僑故事、下一代問題，進一步寫到婚姻家庭、族群矛盾、不同文化思想的衝突等等，往往是親身經歷或耳聞目睹的，好處是真實可信，然而題材也許受到無形的框限，有時大同小異。就觀念來說，也常由華裔族群的角度思考或看待事件，這當然是無可厚非的。華人置身其他國家，基本上屬於少數族群、弱勢群體，一方面要爭取平等地位，獲得主流社會的認同；另一方面還須積極融入社會，做出貢獻，從更廣闊的角度處理問題。東南亞有些華裔作家強調，以所在國國民的身份寫作，這也是一種值得思考的現象。

從國際形勢來看，踏入新世紀，面對新世界，全球經濟一體化的進程越來越迅速，各國之間互相依存，也互相牽制。有人開玩笑說，華爾街打個噴嚏，全世界都會感冒。事實是，2008年從美國一家百年老公司倒閉開始，觸發了全球金融海嘯，至今還未完全康復。再近一些，日本地震導致核能洩漏，引起世界恐慌。中東的戰爭與革命，令油價急速上升……不管你生活在世界哪個角落，都不可能置身事外。戰爭、疾病、天災、人禍、環境破壞、能源匱乏、空氣污染、水質毒化、地球變暖、氣候異常，這些都與每個人息息相關，也是無論生活

在海外還是國內的每位華文作家都應該關注的課題。

只要我們拓寬視野，就會發覺世界越來越小，小到成為一個“地球村”，我們都是其中的村民。從大處着手，有些華文作家已將創作題材擴展到探討人類共同的命運，追尋普世共享的價值，表現了廣闊的悲憫情懷和人文精神。從小處下筆，揭示內心隱秘的情感，解剖人性相通的弱點，也可以引起廣泛的共鳴。

提倡溝通瞭解 爭取發展空間

海外華人在大部份居住國屬於少數族裔，華人要在海外生存發展，必須與主流社會溝通，增加互相瞭解，才有更多的機會。不同國家民族，宗教文化的差異是相當明顯的，表現在日常生活中，往往引起人與人之間的矛盾和衝突。許多華文作家的著作都觸及到這個敏感的問題，也刻劃得相當深入。然而如何消除矛盾、減少隔閡，卻並不容易。我們自然是努力“拆牆”，盡量溝通，爭取主流社會的認同，但長期形成的觀念和習慣難以在短時間內改變。所以這是一個漫長而曲折的過程。

從文化層面來說，經濟全球化不等於政治一體化，更不等於文化一體化。正相反，越是在這樣形勢下，越要保持文化的獨立性，方顯出自己的特色和價值。當然，中華文化不是自我封閉的文化，而是善於向外學習，汲取營養的。中國的現代文學，可以說是直接受西方進步思想文化影響而產生的。留美的胡適、冰心，留日的魯迅、郭沫若，留英的徐志摩，留法的巴金等一大批「五四」新文學健將，都是在外國文學的薰陶下走上新文學道路。文學無國界，優秀的文學作品，不論東方西方，都是人類共同的精神財富。只要對自己有益，都應該學習，都可以拿來為己所用，從而提昇自己的創作水平。現在經常有人提“與世界接軌”，除了先進科技和管理方法外，如何與世界文化接軌也是一個重要課題。不是盲目地跟着別人的尾巴走，甚至把已經過時，廢棄了的種種理論照搬過來；而是有選擇，有辨析地吸收其精華，才不致迷失方向。

有人埋怨世界對中國文學，對華文文學瞭解太少，重視不夠。這主要是因為西方世界長期以來掌握了文化的話語權，同時對華文文學缺乏深入瞭解所致。然而幾十年來中國本土文學所走過的彎路，也是要引以為戒的。還有過去四分五裂，各自為政，削弱了整體的力量，也是一個原因。現在又有商業化的浪潮席捲大地，文學被當作一種商品出售，有人驚呼，文學被“邊緣化”了。其實，歷來的好作品，並不在中心，而常在“邊緣”產生。屈原、杜甫在戰亂流離中完成不朽的詩篇，司馬遷被貶受刑後作《史記》，曹雪芹不在富貴繁華的大觀園，而在窮困潦倒中寫出《紅樓夢》……文學本就是寂寞的事業，不怕處於邊緣地帶，反而要警惕商品化、娛樂化、低俗化風氣的侵襲，